

Зареєструйте свій товар та отримайте підтримку на
www.philips.com/welcome

SE440



UA Телефон

⚠ Увага

Використовуйте лише акумуляторні батареї.

Перед використанням заряджайте слухавку протягом 24 годин.

PHILIPS

Зміст

1	Важливо	4
1.1	Вимоги до живлення	4
1.2	Відповідність	4
1.3	Відповідність стандарту GAP	4
1.4	Повторна переробка і утилізація	5
1.5	Електричне, магнітне та електромагнітне поля ("EMF")	5

2	Ваш цифровий бездротовий телефон SE440	6
2.1	Комплектація	6
2.2	Також знадобиться:	6
2.3	Знайомство зі слухавкою	7
2.4	Дисплей слухавки	8
2.5	Знайомство з базою	9
2.6	Пересування по меню	9

3	Початок роботи	10
3.1	Встановлення бази	10
3.2	Підключення бази	10
3.3	Встановлення та заряджання акумуляторів слухавки.	11
3.4	Використання комплекту з кількома слухавками	11

4	Користування SE440	12
4.1	Виклики	12
4.1.1	Телефонування	12
4.1.2	Попередній набір	12
4.1.3	Номери швидкого набору, від 1 до 9	12
4.1.4	Телефонування з телефонної книги	12
4.1.5	Очікування виклику	12
4.1.6	Телефонування з журналу викликів	12
4.1.7	Відповідь на виклик	12
4.1.8	Регулювання гучності	13
4.1.9	Вимкнення мікрофону	13
4.1.10	Завершення розмови	13
4.1.11	Вмикання та вимикання слухавки	13

4.2	Телефонування на другий зовнішній номер	13
4.3	Внутрішній зв'язок	13
4.3.1	Виклик іншої слухавки	13
4.3.2	Переведення зовнішнього виклику на іншу слухавку	14
4.3.3	Переключення між внутрішнім і зовнішнім викликом	14
4.3.4	Трьохсторонній конференц-виклик	14
4.4	Голосова пошта	14
4.4.1	Набирання служби голосової пошти вашої мережі	14

5	Телефонна книга	15
5.1	Перегляд та телефонування за записами у телефонній книзі	15
5.2	Зберігання запису	15
5.3	Введення імен	15
5.4	Карта символів	15
5.5	Введення паузи	16
5.6	Перегляд запису	16
5.7	Редагування запису	16
5.8	Видалення запису	16
5.9	Видалення усіх записів	16
5.10	Копіювання телефонної книги до іншої слухавки	16
5.10.1	Клавіші швидкого набору	17
5.10.2	Набирання номера швидкого набору	17
5.10.3	Збереження запису телефонної книги у якості номера швидкого набору	17
5.10.4	Видалення номера швидкого набору	17

6	Визначення номера та журнал викликів	18
6.1	Журнал викликів	18
6.1.1	Перегляд журналу викликів	18
6.1.2	Телефонування з журналу викликів	18
6.1.3	Збереження номера з журналу викликів до телефонної книги	18
6.1.4	Видалення запису з журналу викликів	19
6.1.5	Видалення усього журналу викликів	19

6.2	Повторний набір	19	9.3	Заборона викликів	24
6.2.1	Повторний набір останнього номера	19	9.3.1	Вмикання та вимикання заборони викликів	24
6.2.2	Перегляд та набирання номера зі списку повторного набору	19	9.3.2	Встановлення забороненого номера	24
6.2.3	Копіювання номера зі списку повторного набору до телефонної книги	19	9.4	Дитячий виклик	24
6.2.4	Видалення номера зі списку повторного набору	19	9.4.1	Вмикання та вимикання дитячого виклику	24
6.2.5	Видалення усього списку повторного набору	19	9.4.2	Встановлення номера дитячого виклику	24
7	Годинник та будильник	20	9.4.3	Набирання дитячого номера	25
7.1	Настройка дати та часу	20	9.5	Реєстрація	25
7.2	Настройка будильника	20	9.6	Реєстрація слухавки	25
7.3	Настройка мелодії будильника	20	9.7	Обирання бази	25
8	Персональні настройки	21	9.8	Скасування реєстрації слухавки	25
8.1	Сигнали слухавки	21	9.9	PIN-код	25
8.1.1	Гучність дзвінка	21	9.10	Повернення до початкових установок	26
8.1.2	Мелодія дзвінка	21	9.11	Установки за умовчанням	26
8.1.3	Мелодія групи	21	9.12	Автоприставка	26
8.1.4	Вмикання та вимикання звуків клавіш	21	9.13	Країна	26
8.1.5	Перший дзвінок	21	9.14	Підключення до конференції	26
8.2	Назва слухавки	22	10	Послуги мережі	27
8.3	Автовідповідь	22	10.1	Переадресація всіх викликів	27
8.4	Автоматичне покладання слухавки	22	10.1.1	Встановлення номера для переадресації викликів	27
8.5	Мова дисплея	22	10.1.2	Вмикання та вимикання переадресації для всіх викликів	27
8.6	Вмикання та вимикання режиму нагляду	22	10.2	Переадресація викликів, коли лінія зайнята	27
8.7	Режим нагляду	22	10.2.1	Встановлення номера для переадресації викликів	27
8.8	Вмикання та вимикання підсвічування	23	10.2.2	Активация/деактивация переадресації викликів, коли лінія зайнята	27
8.9	Блокування клавіатури	23	10.3	Переадресація викликів у разі відсутності відповіді	27
9	Додаткові настройки	23	10.3.1	Встановлення номера для переадресації викликів	27
9.1	Час автодозвону	23	10.3.2	Активация/деактивация переадресації викликів у разі відсутності відповіді	27
9.2	Режим набору	23			
9.2.1	Тимчасове переключення з імпульсного на тоновий набір	23			

10.4	Голосова пошта	27
10.5	Служба довідкової інформації	28
10.6	Повернення виклику	28
10.7	Скасування зворотного виклику	28
10.8	Приховування номера	28
10.8.1	Настроювання приховування ідентифікатора	28
10.8.2	Активация/деактивация приховування ідентифікатора	28
11	Обслуговування і заміна	29
11.1	Чищення	29
11.2	Як замінити акумулятори	29
12	Технічні дані	30
	Тривалість роботи акумуляторів	30
	Попередження про низький заряд акумуляторів	30
	Тип акумуляторів	30
	Попередження про знаходження за межами радіусу дії бази	30
13	Поширені запитання	31
	Заряджання	31
	Виклики	31
	Послуга визначення номера (CLL) не працює	31
	Телефонна книга	31
	Дисплей	31
	Реєстрація	31
	Перешкоди	31
14	Алфавітний вказівник	32

Важливо

Перед використанням цього телефону обов'язково прочитайте цей посібник. Він містить важливу інформацію і зауваження щодо використання вашого телефону.

1.1 Вимоги до живлення

- Цей телефон потребує підключення до джерела змінного струму у 220–240 вольт, за виключенням ІТ-комплексів зазначених у стандарті EN 60-950. У випадку, порушення постачання живлення зв'язок може бути втрачено.
- У відповідності до критеріїв стандарту EN 60-950 електрична мережа класифікується як небезпечна. Єдиним способом вимкнути телефон є відключення блоку живлення від електричної розетки. Потурбуйтеся про те, щоб електрична розетка знаходилась поблизу приладу і завжди була легкодоступною.
- Напруга в мережі має класифікацію TNV-3 (Напруга телекомунікаційних мереж) відповідно до визначення, яке міститься в стандарті EN 60-950.

⚠ Застереження

- Цей телефон неможливо використовувати для здійснення екстрених викликів в разі збою живлення. Необхідно потурбуватись про альтернативну можливість для здійснення екстрених викликів.
- Висока напруга. Ніколи не відкривайте цей телефон та не намагайтесь його відремонтувати.
- Тримайте телефон подалі від будь-якої рідини.
- Ніколи не користуйтеся акумуляторами іншого типу, ніж ті, що йдуть у комплекті. У разі використання акумуляторів іншого типу існує ризик вибуху.
- Коли телефон дзвонить, не тримайте слухавку занадто близько до вуха, оскільки це може пошкодити слух.
- Не використовуйте телефон у місцях де існує небезпека вибуху.

- Не дозволяйте малим металевим предметам торкатися телефону. Це може погіршити якість звуку та пошкодити телефон.
- Увімкнення режиму “вільних рук” може призвести до раптового збільшення гучності в динаміку: в цей момент не тримайте слухавку занадто близько до вуха.
- Звертайтеся також до застережень у розділах та підрозділах.

1.2 Відповідність

Наступним компанія Philips Consumer Electronics заявляє, що цей виріб SE440x відповідає ключовим вимогам та іншим застосовним вимогам Директиви 1999/5/EC. Декларацію відповідності можна знайти за адресою: www.p4c.philips.com.

Цей телефон можна підключати лише до аналогових телефонних мереж країн, вказаних на упаковці.

1.3 Відповідність стандарту GAP

Стандарт GAP гарантує, що усі слухавки та бази DECT GAP відповідають мінімальним діючим стандартам, незалежно від країни-виробника. Ваші слухавка та база відповідають стандарту GAP, що у своєму мінімумі гарантує вам наступні функції: реєстрація слухавки, зайняття лінії, отримання виклику та набирання номера.

Додаткові функції можуть не бути доступні, якщо ви разом з вашою базою використовуєте не SE440/445, а якусь іншу слухавку. Для того щоб зареєструвати і використовувати вашу слухавку SE440/445 з іншою базою, яка відповідає стандарту GAP, спочатку виконайте процедури описані в інструкціях виробника, а потім переходьте до процедури, описаної на сторінці 25.

Для того щоб зареєструвати на базі SE440/445 слухавку іншого виробника, переведіть базу у режим реєстрації, а потім виконайте процедури, описані у інструкціях виробника.

1.4 Повторна переробка і утилізація

Вказівки з утилізації старих виробів

Директива WEEE (Директива щодо відходів електричного і електронного обладнання 2002/96/EC) була запроваджена з метою забезпечення повторної переробки обладнання із використанням найкращих існуючих технологій переробки, повторного використання і утилізації з метою захисту здоров'я людей і довкілля.

Ваш телефон розроблений і виготовлений із використанням найякісніших матеріалів і складових частин, які підходять для переробки і повторного використання. Не викидайте старий телефон разом із побутовим сміттям.

Довідайтесь про місцеві пункти прийому і сортування електричних і електронних виробів, позначених таким символом:



Утилізуйте телефон відповідно до одного із наступних варіантів утилізації:

- 1 Здавайте весь телефон (включно із кабелями, вилками і аксесуарами) у відповідних пунктах прийому.
- 2 В разі придбання нового телефону на заміну старому, поверніть старий телефон у повній комплектації продавцеві. Він зобов'язаний прийняти його, як цього вимагає директива WEEE.

Вказівки з утилізації акумуляторів

Акумулятори не слід викидати разом із побутовим сміттям.



Інформація про упаковку

Компанія Philips помітила пакувальні матеріали стандартними символами, які призначені для сприяння вторинному використанню матеріалів та утилізації відходів.

Компанія зробила фінансовий внесок на підтримку національної системи збирання та вторинного використання пакувальних матеріалів.



Позначений символами пакувальний матеріал підходить для вторинного використання.



1.5 Електричне, магнітне та електромагнітне поля ("EMF")

- Компанія Philips Royal Electronics виготовляє та продає багато орієнтованої на споживача продукції, яка, як це зазвичай буває з електронними приладами, може випромінювати та отримувати електромагнітні сигнали.
- Одним із основних ділових принципів компанії Philips завжди було робити усе можливе для забезпечення безпеки використання нашої продукції, дотримуватися усіх відповідних законодавчих вимог та повністю відповідати стандартам EMF, дійсним під час виготовлення продукції.
- Компанія Philips вважає своїм принципом розробляти, виготовляти та продавати продукцію, яка не має ніякого шкідливого впливу на здоров'я.
- Компанія Philips підтверджує, що у разі використання її продукції відповідним чином та за призначенням, вона безпечна для використання згідно існуючих на сьогодні наукових даних.
- Компанія Philips грає активну роль у розробці міжнародних стандартів EMF та стандартів техніки безпеки, що дозволяє їй передбачати подальші розробки у стандартизації та якомога раніше запроваджувати їх у своїй продукції.

2 Ваш цифровий бездротовий телефон SE440

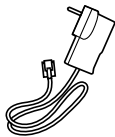
Вітаємо Вас з покупкою та запрошуємо до Philips!

Для того щоб отримати цілковиту користь від підтримки, яку пропонує Philips, зареєструйте свій товар на www.philips.com/welcome

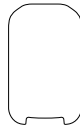
2.1 Комплектація



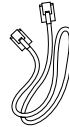
Слухавка SE440



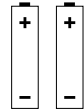
Блок живлення



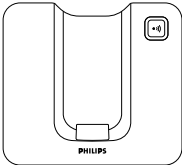
Кришка відсіку акумуляторів



Провід телефонної лінії*



2 акумуляторні батареї AAA



База SE440



Посібник користувача



Короткий посібник початківця



Гарантійна інформація

2.2 Також знадобиться:

- Для того щоб працювала функція журналу викликів, вам необхідно передплатити послугу визначення номера вашої мережі.
- Для того щоб працювала функція голосової пошти, вам необхідно передплатити послугу голосової пошти вашої мережі.

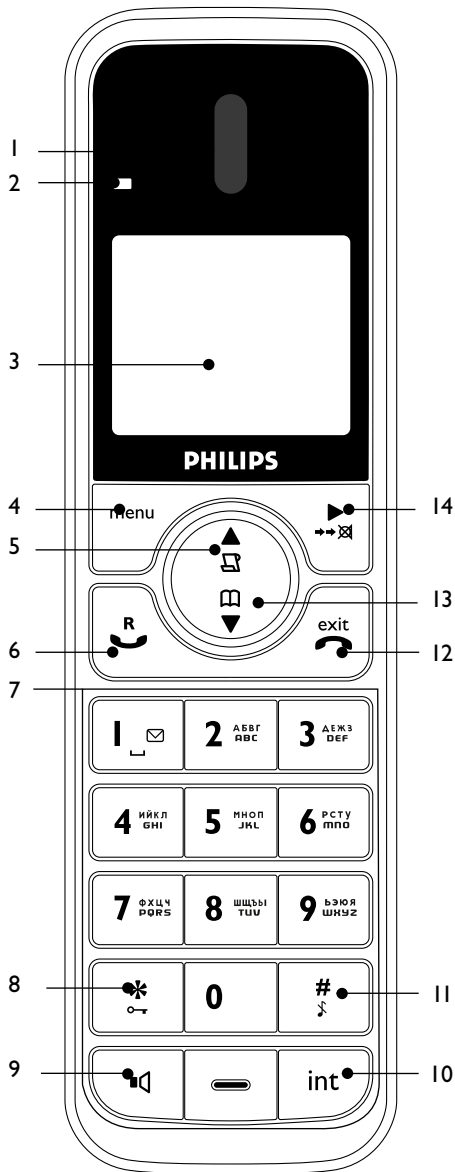
Примітка

* Мережевий адаптер може не бути приєднаний до мережевого кабелю. У такому випадку, перед тим як підключати його до розетки, підключіть провід телефонної лінії до адаптера.

Застереження

Завжди використовуйте кабелі та батареї, що надаються.

2.3 Знайомство зі слухавкою



1 Динамік

2 Світлодіод

Якщо ви передплатили послугу визначення номера, індикатор подій також блимає у разі нового виклику або нового повідомлення голосової пошти.

3 Дисплей

Огляд символів дисплея міститься на сторінці 8.

4 Клавiша меню

Для входу до головного меню. Обирайте опцію, що відображається на екрані.

Підтверджуйте опцію меню – На дисплеї відобразиться **OK**.

5 Журнал викликів / Вгору / Збільшити гучність

Відкриває журнал викликів.

Для переміщення вгору у списках та установках. Для збільшення гучності динаміка під час виклику.

6 Розмова / Повторний виклик

Для виконання або відповіді на виклик.

Для використання функції повторного виклику (R).

7 Клавiатура

Натискайте, щоб набрати номер під час виклику або перед викликом.

Натисніть та тримайте клавішу 1 - 9 для швидкого набору попередньо встановлених номерів.

8 * / Блокування клавiатури

Натисніть і потримайте, щоб заблокувати або розблокувати клавiатуру.

Під час виклику натисніть та тримайте, щоб переключатися з імпульсного на тоновий набір номеру.

Для набирання зірки.

9 Клавiша гучномовця

Для вмикання та вимикання гучномовця під час виклику.

⚠ Застереження

Увімкнення режиму “вільних рук” може призвести до раптового збільшення гучності в динаміку слухавки. В цей момент не тримайте слухавку занадто близько до вуха.

10 Внутрішній зв'язок (потрібні принаймні 2 слухавки)

У режимі очікування натисніть, щоб зробити внутрішній виклик.

Під час виклику натисніть для переадресації зовнішнього виклику на іншу слухавку.

11 # / Вимкнення дзвінка / Пауза

Натисніть та тримайте для вмикання або вимикання дзвінка слухавки.

Під час набору або збереження номера, натисніть та тримайте щоб ввести паузу (P).

Для набирання #.

12 Завершення / Вихід / Вмикання або вимикання слухавки

Для завершення виклику.

Натисніть у меню, щоб перейти до режиму очікування.

Натисніть та тримайте, щоб вимкнути (якщо у режимі очікування) або увімкнути слухавку.

13 Телефонна книга / Вниз / Зменшити гучність

Для відкриття телефонної книги.

Для прокрутки вниз у списках та меню.

Для зменшення гучності динаміка.

14 Повторний набір / Праворуч / Очистити / Без звуку


Для відкриття списку повторного набору.


Для прокрутки в право.

Для видалення символів на екрані під час введення імен та номерів. Для вмикання або вимикання мікрофону під час виклику.


Повернення до попереднього рівня меню – На дисплеї відобразатиметься **BACK**.


1 Символи стану


 Стан акумулятора

 Відображається, коли зайнята лінія.


Блимає під час надходження виклику.

 Блимає, якщо є нові голосові повідомлення. Вимкнений, коли немає голосових повідомлень.


 Відображається, коли у журналі викликів є пропущені виклики або нові номери.

 Телефонна книга відкрита.

 Встановлено будильник.


 Режим "вільних рук".

 Дзвінок слухавки вимкнений.



 Рівно горить коли слухавка зареєстрована і перебуває у радіусі дії бази.

Блимає якщо слухавка знаходиться поза межами або веде пошук бази.


2 Відображається ОК

Натисніть , щоб обрати та підтвердити установку.

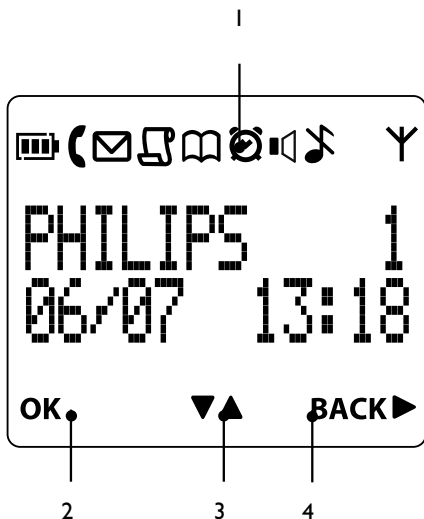
3 Відображається ▲▼

Натисніть  або , щоб пересуватись в опціях меню, відкривати телефонну книгу або список викликів під час перебування у режимі очікування.

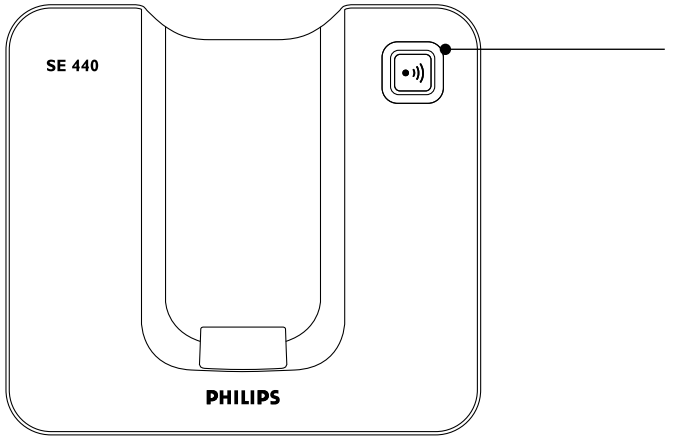
4 Відображається BACK

Натисніть , щоб повернутись до попередньої опції меню, відмінити дію або видалити символ.

2.4 Дисплей слухавки





2.5 Знайомство з базою



1 Пейджинг

Пейджинг корисний під час пошуку загубленої слухавки.







- 1 Натисніть  на базі.
Усі слухавки почнуть дзвонити.
- 2 Знову натисніть  щоб скасувати пейджинг, або зробіть те ж саме, натиснувши будь-яку клавішу на слухавці.

Режим очікування

Якщо впродовж 15 секунд ви не натискаєте жодної клавіші на слухавці, дисплей автоматично переходить до режиму очікування. Він також перейде до режиму очікування, якщо покласти слухавку на базу, або підключити блок живлення.

2.6 Пересування по меню

Основні дії, потрібні для пересування по меню та екранних опціях.

- 1 Знаходячись на екрані режиму очікування, натисніть .
Відкриється головне меню.
- 2 Пересувайтесь по меню за допомогою клавіш  або .
- 3 Відображаються опції функціональних клавіш **OK** та **BACK**. Натисніть , щоб обрати **OK**, відкрити підменю або підтвердити обрану опцію.
Натисніть , щоб обрати **BACK**, перейти до попереднього рівня меню, виправити символ або скасувати дію.
- 4 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

3 Початок роботи

3.1 Встановлення бази

Встановіть базу поблизу телефонної лінії та електричних розеток.

⚠ Підказка

Місце у якому ви встановлюєте базу впливає на радіус дії та роботу телефону. Не розташовуйте базу поблизу великих металевих предметів на зразок картотек, радіаторів або електричних пристроїв. Вони можуть вплинути на радіус покриття бази і на якість звуку. Будівлі із товстими внутрішніми і зовнішніми стінами можуть перешкоджати передачі сигналу з бази і на базу.

3.2 Підключення бази

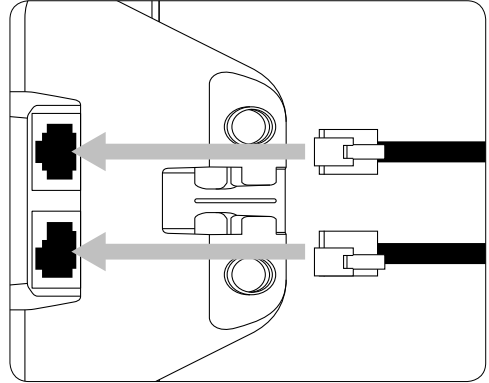
⚠ Застереження

- Впевніться, що ви вірно підключили блок живлення та телефонну лінію, тому що невірне підключення може пошкодити телефон.
- Користуйтеся лише проводом телефонної лінії, яким укомплектовано телефон. Інакше ви можете не почути сигнал готовності лінії.

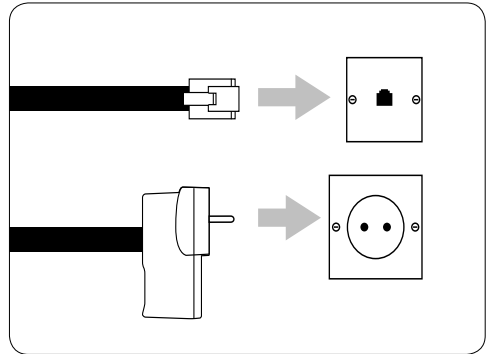
⚠ Примітка

У деяких країнах адаптер телефонної лінії може постачатись відокремленим від проводу телефонної лінії. У такому випадку, перед тим як підключати його до розетки, підключіть провід телефонної лінії до адаптера.

- 1** Підключіть провід телефонної лінії та провід живлення до входів на задній частині бази.



- 2** Інші кінці проводу телефонної лінії та проводу живлення підключіть до телефонної та електричної розеток.



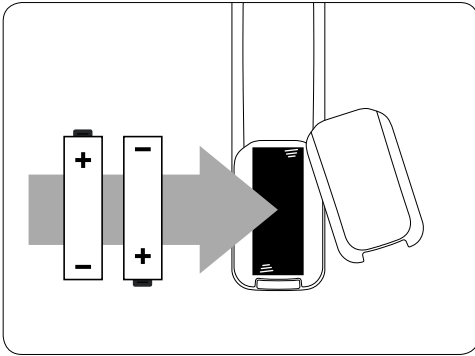
3.3 Встановлення та заряджання акумуляторів слухавки.

⚠ Застереження

- Перед першим використанням слухавку необхідно заряджати принаймні впродовж 24 годин.
- Ніколи не користуйтеся акумуляторами іншого типу, ніж ті, що йдуть у комплекті. У разі використання акумуляторів іншого типу існує ризик вибуху.

Ваш SE440 постачається з двома акумуляторними батареями.

- 1 Відкрийте кришку відсіку акумуляторів (якщо встановлена).
- 2 Встановіть батареї згідно інструкції та знову закрийте кришку.




- 3 Поставте слухавку на базу передньою стороною догори для заряджання. Звуковий сигнал підтвердить правильне встановлення слухавки і почеться заряджання.
- 4 Коли акумулятори матимуть достатній заряд, слухавка автоматично зареєструється на базі. Відобразиться екран режиму очікування. У разі якщо на дисплеї відобразиться ВІТАЄМО: ви маєте обрати країну.

Якщо вам треба обрати вашу країну,

- відобразиться ВІТАЄМО і почне прокручуватись на різних мовах.
- Натисніть **menu**. На дисплеї відобразиться назва країни. Натискайте **↩** або **⏪**, щоб обрати вашу країну, та натисніть **menu**. Відобразиться ПІДТВЕРДИТИ?.
- Натисніть **OK** для підтвердження. В установках буде встановлена обрана вами країна.

ⓘ Примітка

- Якщо ви отримаєте виклик до того, як буде обрано країну, ви можете прийняти його. Після завершення виклику на дисплеї знову відобразиться режим встановлення країни. Поки не буде обрано країну, послуга визначення номера працювати не буде.
- Якщо під час обрання країни ви зробите помилку, зверніться до розділу “Країна” на сторінці 26.
- 5 Залиште слухавку поки вона не буде повністю заряджена (принаймні 24 години). Акумулятори слухавки повністю заряджені коли припиняється анімація заряджання і відображається символ  (акумулятор заряджений).

⚠ Застереження

Якщо замість акумуляторів NiMH ви вставите лужні акумулятори, на дисплеї відобразиться УВАГА. Негайно замініть їх оригінальними акумуляторами.

3.4 Використання комплекту з кількома слухавками

Якщо ви придбали комплект з кількома слухавками, то ви маєте додаткові слухавки, зарядні пристрої, блоки живлення, а також додаткові акумуляторні батареї AAA.

- 1 Підключіть зарядні пристрої до електричних розеток.
- 2 Встановіть акумулятори, що йдуть у комплекті, в інші слухавки.
- 3 Встановіть слухавки на зарядні пристрої до повного заряджання акумуляторів, тобто принаймні на 24 години.



4 Користування SE440

4.1 Виклики



4.1.1 Телефонування

- 1 Натисніть .
 - 2 Наберіть телефонний номер.
-





4.1.2 Попередній набір

- 1 Наберіть телефонний номер (максимум 24 цифри). Якщо ви помилились, натисніть .
 - 2 Натисніть , щоб набрати введений телефонний номер.
-



4.1.3 Номери швидкого набору, від 1 до 9

- 1 Натисніть та тримайте будь-яку клавішу від  до , поки не відобразиться і не буде набраний номер.
Якщо за цією цифрою нема збережених номерів, ви почуєте звуковий сигнал.
-

4.1.4 Телефонування з телефонної книги

- 1 Натисніть .
- 2 Натискайте  або , щоб перейти до потрібного запису.
- 3 Натисніть , щоб набрати телефонний номер.

✳ Підказка

Замість того, щоб шукати потрібний номер серед записів у телефонній книзі, натискайте цифрові клавіші, які відповідають першій літері запису, який ви шукаєте. Наприклад, якщо ви натиснете , відобразяться записи, що починаються з А. При повторному натисканні , відобразяться записи, що починаються з В, тощо...



4.1.5 Очікування виклику

Якщо ви оформили підписку на послугу Очікування виклику, в трубці прозвучить зуммер, що проінформує вас про інший вхідний виклик. Номер й ім'я другого телефонуючого буде також відображено, якщо ви підписались на послугу Визначника абонента. Зверніться до свого провайдера мережі за детальнішою інформацією про цю послугу. Щоб відповісти на другий виклик, натисніть .




4.1.6 Телефонування з журналу викликів

☰ Примітка




Для того, щоб ви могли бачити номер або ім'я абонента, що телефонує, вам необхідно передплатити послугу визначення номера. Для того, щоб отримати додаткову інформацію, див. розділ “Журнал викликів” на сторінці 18.

- 1 Натисніть , щоб відкрити меню ЖУРНАЛ ДЗВ.. Тут ви можете відкрити опції СПИСОК ДЗВ.. Натисніть , щоб відкрити СПИСОК ДЗВ..

Відобразиться перший запис у списку викликів.

- 2 Натискайте  або , щоб перейти до потрібного запису.
 - 3 Натисніть , щоб набрати телефонний номер.
-

4.1.7 Відповідь на виклик

- 1 Коли дзвонить телефон і на дисплеї блимає , натисніть , або натисніть , щоб відповісти на виклик через гучномовець.

⚠ Застереження


Коли телефон дзвонить не тримайте слухавку занадто близько до вуха, оскільки це може пошкодити слух. Увімкнення режиму “вільних рук” може призвести до раптового збільшення гучності в динаміку слухавки. В цей момент не тримайте слухавку занадто близько до вуха.

☰ Примітка

Якщо ви передплатили послугу визначення номера і призначили номер абонента до VIP-групи, перед тим як телефон почне дзвонити на дисплеї будуть відображені дані цього абонента (див. розділ “Збереження запису” на сторінці 14 та “Мелодія групи” на сторінці 21).

Ви можете налаштувати ваш телефон подавати стандартний дзвінок при отриманні виклику, а вже після визначення особистості абонента, подавати призначений дзвінок. Див. розділ “Перший дзвінок” на стор. 21.



✳ Підказка

Якщо увімкнений режим автовідповіді (див. стор. 21), то для того щоб відповісти на виклик, просто зніміть слухавку з бази. При початкових установках цей режим вимкнений, і для відповіді на виклик вам треба буде натиснути .

☹ Примітка

Вхідний виклик має пріоритет над іншими операціями. В разі надходження вхідного виклику інші поточні операції, на зразок настройки телефону або пересування по меню будуть перервані.

4.1.8 Регулювання гучності

1 Під час виклику натисніть  або  для регулювання гучності динаміка або гучномовця.

Рівень гучності відображається на дисплеї слухавки.

4.1.9 Вимкнення мікрофону

Вимикайте мікрофон, якщо ви бажаєте щоб абонент не чув, як ви говорите ще з кимось у кімнаті.

1 Під час розмови натисніть .

Мікрофон буде вимкнено.

2 Знову натисніть , щоб увімкнути мікрофон.

4.1.10 Завершення розмови


1 Натисніть .


Після завершення виклику його тривалість буде відображатися протягом 5 секунд.

☹ Примітка

Якщо увімкнений режим автоматичного покладання слухавки (див. стор. 22), то для того, щоб завершити виклик просто поверніть слухавку до бази. При початкових установках ця опція увімкнена.



4.1.11 Вмикання та вимикання слухавки

1 Натисніть і потримайте , поки слухавка не вимкнеться.

2 Знову натисніть і потримайте , щоб увімкнути слухавку.

4.2 Телефонування на другий зовнішній номер



Для того щоб зробити другий зовнішній виклик, поставте поточний виклик на утримання. Ви можете переключатися між обома абонентами, або влаштувати трьохсторонній конференц-виклик.


1 Під час розмови натисніть . Натискайте , щоб перейти до ЗДІЙСН. 2ДЗВ.


2 Натисніть .

На дисплеї відобразиться ВИХІД. ДЗВ.

3 Введіть другий телефонний номер.

4 Коли буде відповідь другого абонента, натисніть , щоб відкрити меню опцій: КОНФЕРЕНЦІЯ – натисніть , щоб розпочати трьохсторонній конференц-виклик між зовнішнім та внутрішнім абонентами.

ПЕРЕКЛ. ДЗВ – натисніть , щоб переключатися між двома абонентами.


5 Натисніть  для завершення виклику.


4.3 Внутрішній зв'язок

Ця функція доступна лише в тому разі, якщо використовуються принаймні 2 зареєстровані слухавки. Ця функція дозволяє здійснювати внутрішні виклики, передавати зовнішні виклики з однієї слухавки на іншу і використовувати функцію конференц-виклику.

4.3.1 Виклик іншої слухавки

1 Натисніть .



- Якщо ви маєте дві слухавки, інша слухавка буде викликана автоматично.
- Якщо на базі зареєстровано більше ніж дві слухавки, будуть відображені їх номери, напр., 2345*. Введіть номер слухавки яку ви бажаєте викликати, або натисніть , щоб викликати усі слухавки.

2 Натисніть  для завершення виклику.





☰ Примітка

Якщо слухавка не належить до серії SE440/445, ця функція може бути недоступною.



4.3.2 Переведення зовнішнього виклику на іншу слухавку




- 1 Під час зовнішнього виклику натисніть .
Поточний виклик буде утримано.
- 2 Введіть номер слухавки, яку ви бажаєте викликати, або натисніть , щоб викликати усі слухавки.
Якщо ви маєте лише дві слухавки, інша слухавка буде викликана автоматично.
- 3 Коли інша слухавка відповість, повідомте абонента та натисніть  для переведення виклику.
Якщо інша слухавка не відповідає, натисніть  для продовження розмови з вашим абонентом.

4.3.3 Переключення між внутрішнім і зовнішнім викликом



- 1 Під час зовнішнього виклику натисніть .
Поточний виклик буде утримано.
- 2 Введіть номер слухавки, яку ви бажаєте викликати, або натисніть , щоб викликати усі слухавки.
Якщо ви маєте лише дві слухавки, інша слухавка буде викликана автоматично.
- 3 Коли інша слухавка відповість, ви можете приватно розмовляти з вашим внутрішнім абонентом.
- 4 Натисніть  для переключення між двома абонентами.
- 5 Натисніть  для завершення виклику.

4.3.4 Трьохсторонній конференц-виклик

- 1 Під час зовнішнього виклику натисніть .
Поточний виклик буде утримано.
- 2 Введіть номер слухавки, яку ви бажаєте викликати, або натисніть , щоб викликати усі слухавки.
Якщо ви маєте лише дві слухавки, інша слухавка буде викликана автоматично.

- 3 Коли інша слухавка відповість, повідомте про виклик, після чого натисніть і потримайте , щоб з'єднати обидва виклики. Якщо інша слухавка не відповідає, натисніть  для продовження розмови з вашим абонентом.
- 4 Натисніть  для завершення виклику.




4.4 Голосова пошта

Якщо ви передплатили послугу голосової пошти (якщо доступна), то у разі нового повідомлення на дисплеї вашого SE440 буде відображатись . Відповідно до вашої країни та послуг мережі, номер голосової пошти може бути попередньо збережений на вашій слухавці для швидкого набору клавішею .



☰ Примітка

Номер голосової пошти попередньо зберігається, лише якщо країна, у якій було придбано телефон, пропонує послугу голосової пошти. Якщо у вас немає попередньо збереженого номера голосової пошти, ви можете додати номер, або перезаписати зверху збереженого номера. Дивіться стор. 16.

4.4.1 Набирання служби голосової пошти вашої мережі

- 1 Натисніть і потримайте .
Буде відображено і набрано номер. Дотримуйтесь голосових інструкцій, щоб вітворювати, зберігати та видаляти ваші повідомлення.
Або
Якщо у списку викликів відображається , натисніть  для з'єднання з номером голосової пошти мережі.

☰ Примітка

Ви можете вимкнути відображення символу . Під час перегляду журналу викликів натисніть і потримайте .

5 Телефонна книга

У телефонній книзі слухавки SE440 може зберігатись до 100 імен та номерів.

☰ Примітка

Номера можуть містити до 24 цифр, а імена до 12 символів. Записи зберігаються за алфавітом.

5.1 Перегляд та телефонування за записами у телефонній книзі

- 1 Натисніть . На дисплеї з'явиться перший запис.
- 2 Натискайте або , щоб перейти до бажаного запису.
Або
Для пошуку за алфавітом натисніть , а потім клавішу з першою буквою імені, напр. якщо ім'я починається з N, два рази натисніть . На дисплеї відобразиться перший запис на літеру N. Якщо треба, натисніть або , щоб перейти до потрібного запису.
- 3 Натисніть , щоб набрати номер відображеного запису.

5.2 Зберігання запису

- 1 Натисніть . Відобразиться ТЕЛЕФ. КНИГА.
- 2 Натисніть . Відобразиться ДОДАТИ НОМЕР.
- 3 Натисніть . Відобразиться ВВЕСТИ ІМ'Я.
- 4 Введіть ім'я та натисніть .
- 5 Введіть номер. Натисніть , щоб зберегти. Натискайте або , щоб обрати БЕЗ ГРУПИ, ГРУПА А, В або С, та натисніть для підтвердження.
- 6 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

☰ Примітка

Ви можете призначати індивідуальні контакти до конкретних, обраних вами, груп. Наприклад, Група А містить телефонні номери усіх ваших співробітників. Ви також можете призначити для цієї групи власну мелодію виклику (див. розділ "Мелодія групи" на стор. 21) .Ця функція доступна, лише якщо ви передплатили у вашого оператора мережі послугу визначення номера. Якщо ця послуга передплатена, під час кожного виклику з боку абонента з цієї групи ви будете чути відповідний тон виклику.

☰ Примітка

Скасуйте зберігання запису натиснувши у будь-який момент усього процесу.

5.3 Введення імен

Під час введення імен у телефонній книзі користуйтеся клавіатурою слухавки.

Наприклад, щоб ввести ім'я "Paul"

- P Натисніть один раз
- A Натисніть один раз
- U Натисніть два рази
- L Натисніть три рази

Для введення пробілу натисніть

Натисніть , щоб видалити символ, або натисніть і тримайте , щоб видалити усі символи.

5.4 Карта символів

Імена та символи вводяться за допомогою клавіатури.

Пробел 1 - < > *

А Б В Г 2

Д Е Ж З 3

И Й К Л 4

М Н О П 5

Р С Т У 6

Ф Х Ц Ч 7


Ш Щ Ъ Ы 8

Ь Э Ю Я 9

0 - / \ # +







5.5 Введення паузи

Якщо ваш SE440 підключений до комутатора, вам може знадобитись вводити паузи у збережених номерах. Це дає комутатору час на з'єднання з зовнішньою лінією. За звичай пауза встановлюється після коду доступу комутатора (напр. 9)








- 1 Під час збереження номер натисніть і тримайте , поки на дисплеї не з'явиться Р. Після цього ви можете продовжити вводити телефонний номер.

5.6 Перегляд запису








У режимі очікування:




- 1 Натисніть .
- 2 Введіть першу літеру імені для пошуку за абеткою, після чого перейдіть до потрібного запису за допомогою клавіші  або . Відобразиться ім'я.
- 3 Натисніть  для відображення номера. Якщо у номері більше 12 цифр, знову натисніть , щоб побачити решту номера.
- 4 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

Під час розмови:







- 1 Двічі натисніть , щоб відкрити меню телефонної книги.
- 2 Введіть першу літеру потрібного імені, після чого перейдіть до потрібного запису за допомогою клавіші  або . Натисніть  для відображення номера. Якщо у номері більше 12 цифр, знову натисніть , щоб побачити решту номера.
- 3 Натисніть , щоб вийти з телефонної книги.
- 4 Знову натисніть , щоб завершити виклик.

5.7 Редагування запису






- 1 Натисніть .
- 2 Натискайте  або , щоб перейти до запису який ви бажаєте редагувати, та натисніть . На дисплеї відображається ЗМІН.НОМЕР. Знову натисніть  для підтвердження.
- 3 Відредагуйте ім'я і натисніть  для підтвердження. Видаляйте символи за допомогою клавіші .

- 4 Натисніть  та відредагуйте номер.
- 5 Натисніть  для підтвердження.
- 6 Натискайте  або , щоб обрати БЕЗ ГРУПИ, ГРУПА А, В або С, та натисніть  для підтвердження.
- 7 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.









5.8 Видалення запису

- 1 Натисніть .
- 2 Перейдіть до того запису, який ви бажаєте видалити, та натисніть .
- 3 Натискайте , щоб перейти до ВИДАЛ. СПИСОК, та натисніть .
- 4 На дисплеї відобразиться ПІДТВЕРДИТИ?. Натисніть .
- 5 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

5.9 Видалення усіх записів

- 1 Двічі натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ВИДАЛ. ВСЕ, та натисніть .
- 3 На дисплеї відобразиться ПІДТВЕРДИТИ?. Натисніть .
- 4 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

5.10 Копіювання телефонної книги до іншої слухавки

- 1 Двічі натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ПЕРЕН. ТК, та натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб обрати кількість слухавок, на які буде скопійована телефонна книга. Натисніть .
- 4 Натисніть  телефона отримувача, щоб прийняти передачу з телефона відправника. На дисплеї телефона відправника відображається ПЕРЕНОС... На дисплеї телефона отримувача відображається ЗАЧЕКАЙТЕ...
 - 5 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

☰ Примітка

Якщо на слухавці, до якої переноситься телефонна книга, вже існує запис з таким іменем і номером, такий запис копіюватися не буде.

5.10.1 Клавiші швидкого набору

Клавiші з **1** по **9** можуть використовуватися для швидкого набору номерів з телефонної книги.

☰ Примітка

За клавiшами 1 та 2 вже можуть бути закріплені номери - зазвичай це доступ до служб голосової пошти та надання інформації від вашої мережі, проте це залежить від вашої країни та мережі.

Ви можете замінити попередньо збережені номери на свої власні.

5.10.2 Набирання номера швидкого набору

1 Натисніть і потримайте цифрову клавiшу від **1** до **9**.

Буде відображено і набрано номер.

2 Натисніть **exit**, щоб скасувати набір та повернутися до режиму очікування.

5.10.3 Збереження запису телефонної книги у якості номера швидкого набору

1 Двічі натисніть **menu**.

2 Натискайте **↓**, щоб перейти до ПРЯМА ПАМ., та натисніть **menu**.

3 Натискайте **↑** або **↓**, щоб обрати КНОПКА 1 - 9, та натисніть **menu**. Якщо за цією цифрою вже закріплений запис, він буде відображений.

4 Знову натисніть **menu**, щоб відкрити меню опцій.

5 Натисніть **menu**, щоб ДОДАТИ запис з телефонної книги.

6 Натискайте **↑** або **↓**, щоб перейти до бажаного запису. Натисніть **menu** для підтвердження, або **exit** для повернення до режиму очікування.

5.10.4 Видалення номера швидкого набору

1 Двічі натисніть **menu**, після чого натискайте **↑** або **↓**, щоб перейти до ПРЯМА ПАМ., та натисніть **menu**.

2 Натискайте **↑** або **↓**, щоб обрати КНОПКА 1 - 9.

3 Натисніть **menu** для відображення поточного запису. Знову натисніть **menu**, щоб відкрити меню опцій.

4 Натискайте **↓**, щоб перейти до ВИДАЛИТИ, та натисніть **menu**.

5 На дисплеї відобразиться ПІДТВЕРДИТИ?. Натисніть **menu**.

6 Натисніть **exit**, щоб повернутись до режиму очікування.

6 Визначення номера та журнал викликів

Якщо ви передплатили послугу визначення номера і якщо номер абонента не прихований, буде відображатися номер абонента разом з датою та часом виклику (якщо надається мережею).

☰ Примітка


- Якщо номер абонента зберігається у вашій телефонній книзі разом з ім'ям, воно також буде відображено.
- Якщо для вхідних викликів телефонний номер недоступний, на дисплеї слухавки відобразиться НЕВІДОМ..
- Інформація про вхідні виклики залежить від країни та оператора мережі. Деякі оператори можуть вимагати передплати послуги визначення номера.

6.1 Журнал викликів

У журналі викликів міститься інформація про пропущені і отримані виклики. Окрім того зазначається дата та час виклику. Записи відображаються в хронологічній послідовності із останнім викликом на початку списку.









☰ Примітка

- Коли журнал викликів заповнений, новий виклик замінює найстаріший у списку.
- Журнал прийнятих та пропущених викликів містить інформацію по 50 викликам.
- Якщо ви отримали більше одного виклику з одного і того ж номера, у журналі викликів буде збережено лише останній.


Якщо ви маєте пропущені виклики (вхідні виклики, на які ви не відповіли), на усіх слухавках зареєстрованих на цій базі буде відображатися символ .

Якщо для перегляду журналу викликів використовується одна слухавка, символи на всіх інших слухавках продовжуватимуть блимати (тільки для користувачів комплекту з кількома слухавками).



6.1.1 Перегляд журналу викликів

- 1 Натисніть , щоб відкрити меню опцій ЖУРНАЛ ДЗВ., після чого натисніть , щоб відкрити СПИСОК ДЗВ. –
Відображається останній номер або ім'я, якщо збережено у телефонній книзі. Нові виклики позначаються символом , що блимає.
- 2 Натискайте  або , щоб пересуватись у журналі викликів.
Наприкінці журналу ви почуєте звуковий сигнал.
Натисніть , щоб переглянути номер. Якщо у номері більше 12 цифр, натисніть , щоб побачити решту номера.
- 3 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.














☰ Примітка

Як тільки усі нові виклики будуть переглянуті, символ  перестане блимати.










6.1.2 Телефонування з журналу викликів

- 1 Натисніть , щоб відкрити меню опцій ЖУРНАЛ ДЗВ., після чого натисніть  ю щоб відкрити СПИСОК ДЗВ..
- 2 Натискайте  або , щоб перейти до бажаного запису.
- 3 Натисніть  або , щоб набрати номер.





6.1.3 Збереження номера з журналу викликів до телефонної книги

- 1 Натисніть , Натисніть .
- 2 Натискайте  або , щоб перейти до потрібного номера.
- 3 Натисніть . Відобразиться ЗБЕР. НОМЕР.
- 4 Натисніть . Відобразиться ВВЕСТИ ІМ'Я. Введіть ім'я за допомогою клавіатури.
- 5 Натисніть  і відобразиться номер, який користувач може відредагувати за бажанням, та натисніть  для збереження номера (навіть якщо він не був редагований).
- 6 Натискайте  або , щоб обрати БЕЗ ГРУПИ, ГРУПА А, В або С, та натисніть  для підтвердження.
- 7 Натисніть  для підтвердження.
- 8 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

6.1.4 Видалення запису з журналу викликів

- 1 Натисніть , потім натисніть .
Відобразиться останній виклик.
- 2 Натискайте  або , щоб перейти до потрібного номера.
- 3 Натисніть , після чого за допомогою  перейдіть до **ВИДАЛИТИ** і натисніть .
- 4 На дисплеї відобразиться **ПІДТВЕРДИТИ?**. Натисніть  для підтвердження.
- 5 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.




6.1.5 Видалення усього журналу викликів

- 1 Натисніть , потім натисніть .
Відобразиться останній виклик.
- 2 Натискайте  або , щоб перейти до **ВИДАЛ. ВСЕ**, та натисніть .
- 3 На дисплеї відобразиться **ПІДТВЕРДИТИ?**. Натисніть  для підтвердження. Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.





6.2 Повторний набір

Телефон SE440 дозволяє вам повторно набрати будь-який з останніх 10 набраних номерів. Номери можуть бути до 24 цифр у довжину.












6.2.1 Повторний набір останнього номера

- 1 Натисніть . Відобразиться останній набраний номер.
Якщо номер містить більше ніж 12 цифр, на дисплеї відобразиться **BACK▶**, і курсор почне блимати. Натисніть  для відображення залишку номера. Якщо цей номер збережено у телефонній книзі, буде також відображено ім'я.
- 2 Натисніть  для набору номера.






6.2.2 Перегляд та набирання номера зі списку повторного набору

- 1 Натисніть . Відобразиться останній набраний номер. Якщо необхідно, натискайте  або , поки не знайдете потрібний номер.
- 2 Натисніть , щоб набрати номер.







6.2.3 Копіювання номера зі списку повторного набору до телефонної книги

- 1 Натисніть , та натискайте  або , щоб перейти до потрібного запису.
- 2 Натисніть .
- 3 На дисплеї відобразиться **ЗБЕР. НОМЕР**. Натисніть .
- 4 Введіть ім'я та натисніть .
- 5 Якщо потрібно відредагуйте номер та натисніть .
- 6 Натискайте  або , щоб обрати **БЕЗ ГРУПИ, ГРУПА А, В або С**, та натисніть  для підтвердження.
- 7 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

6.2.4 Видалення номера зі списку повторного набору

- 1 Натисніть . Натискайте  або , щоб перейти до потрібного номера.
- 2 Натисніть  та за допомогою , перейдіть до **ВИДАЛИТИ**, після чого натисніть .
- 3 Відобразиться **ПІДТВЕРДИТИ?**, натисніть  для підтвердження, а потім натисніть  для повернення до режиму очікування.

6.2.5 Видалення усього списку повторного набору








- 1 Натисніть , після чого натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до **ВИДАЛ. ВСЕ**, та натисніть .
- 3 На дисплеї відобразиться **ПІДТВЕРДИТИ?**. Натисніть  для підтвердження. Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

7 Годинник та будильник

Якщо ви передплатили послугу визначення номера, кожного разу під час отримання виклику час на вашому телефоні SE440 буде встановлюватись автоматично, залежно від оператора мережі.

Ви також можете встановити або змінити час за допомогою меню "Годинник та будильник".











7.1 Налаштування дати та часу

- 1 Натисніть , та за допомогою  перейдіть до ГОД./БУДИЛ-К. Натисніть . На дисплеї відобразиться ДАТА І ЧАС, після чого натисніть .
- 2 Введіть дату у форматі ДД-ММ напр., 04/08 для 4-го серпня.
- 3 Натисніть , та введіть час у 24-годинному форматі ГГ - ХХ, напр., 14:45.
- 4 Натисніть  для підтвердження.
- 5 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.



Примітка

Налаштування дати та часу залишаються після збою живлення або розрядження акумуляторів.

7.2 Налаштування будильника









- 1 Натисніть , та натискайте , щоб перейти до ГОД./БУДИЛ-К, після чого натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ВСТАН. СИГНАЛ, та натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб перейти до ВИМКНУТИ, ОДИН РАЗ або ЩОДНЯ, та натисніть .
- 4 Якщо ви оберете ОДИН РАЗ або ЩОДНЯ, введіть час у 24-годинному форматі ГГ - ХХ, наприклад 14:45, та натисніть .
- 5 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування. Коли спрацює будильник натисніть будь-яку клавішу, щоб зупинити дзвінок.

Примітка

- Після того як встановлено будильник, на дисплеї відобразатиметься символ .
- Будильник буде дзвонити на середньому рівні гучності. На дисплеї будуть блимати СИГНАЛ та .

7.3 Налаштування мелодії будильника

Є три види дзвінків будильника.

- 1 Натисніть , та за допомогою  перейдіть до ГОД./БУДИЛ-К. Натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ТОН СИГНАЛУ, та натисніть . Мелодії вігтворюються.
- 3 Натискайте  або , а потім натисніть .

8 Персональні настройки

8.1 Сигнали слухавки

⚠ Застереження










Коли телефон дзвонить не тримайте слухавку занадто близько до вуха, оскільки це може пошкодити слух.

8.1.1 Гучність дзвінка

Обирайте серед: дзвінок вимкнений, тихо, середній, гучно, підтримка та наростаючий (гучність дзвінка поступово збільшується).











📌 Примітка

За умовчанням встановлено “Гучно”.

- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ПЕРС.УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Відобразиться ЗВУКИ ТРУБКИ. Натисніть .
- 3 Відобразиться ГУЧ-ТЬ ДЗ-КА. Натисніть .
- 4 Натискайте  або  щоб настроїти рівень гучності дзвінка.
- 5 Натисніть  для збереження установок.
- 6 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

8.1.2 Мелодія дзвінка

Обирайте серед 10 мелодій.














- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ПЕРС.УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Відобразиться ЗВУКИ ТРУБКИ. Натисніть , та натискайте , щоб перейти до МЕЛОД. ДЗВ.. Натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб обрати дзвінок. *Буде відтворено фрагмент дзвінка.*
- 4 Натисніть  для підтвердження.
- 5 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

8.1.3 Мелодія групи

Для використання цієї функції ви маєте передплатити послугу визначення номера.











У цьому меню ви можете обирати та встановлювати мелодії, які будуть відтворюватись під час отримання зовнішнього виклику від абонента, ім'я якого знаходиться у вашій телефонній книзі та належить до однієї із груп. Ви можете обирати одну мелодію для кожної групи. Ви можете розподілити ваші контакти по

трьом групам у телефонній книзі (Групи А, В та С). Кожна група може мати одну унікальну мелодію.

- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ПЕРС.УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Відобразиться ЗВУКИ ТРУБКИ. Натисніть , та натискайте , щоб перейти до МЕЛОД. ГРУПИ. Натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб обрати: ГРУПА А, В або С, після чого натисніть .
- 4 Натискайте  або , щоб обрати дзвінок для групи, після чого натисніть .
- 5 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.











8.1.4 Вмикання та вимикання звуків клавіш

Коли ви натискаєте клавішу на слухавці, відтворюється звук. Ви можете вмикати та вимикати ці звуки.

- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ПЕРС.УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Відобразиться ЗВУКИ ТРУБКИ. Натисніть , та натискайте , щоб перейти до ЗВУК КНОПОК. Натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб обрати УВІМКНУТИ або ВИМКНУТИ.
- 4 Натисніть  для підтвердження.
- 5 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.









8.1.5 Перший дзвінок

Ваш телефон SE440 автоматично визначить номер абонента (якщо передплачено). Поки ця інформація не буде виведена ваш телефон не задзвонить. Якщо ви бажаєте чути дзвінок до того як буде відображено інформацію про абонента, ви можете власноруч встановити ПЕРШИЙ ДЗВ. на УВІМКНУТИ.


- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ПЕРС.УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Відобразиться ЗВУКИ ТРУБКИ. Натисніть , та натискайте , щоб перейти до ПЕРШИЙ ДЗВ.. Натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб обрати УВІМКНУТИ або ВИМКНУТИ.
- 4 Натисніть  для підтвердження.
- 5 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.









8.2 Назва слухавки

Зробіть вашу слухавку унікальною, призначивши їй ім'я або якесь місце, наприклад "Peter" або "Bedroom". Максимум 10 символів.


- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ПЕРС.УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ІМ'Я ТРУБКИ, та натисніть .
- 3 *Відобразиться поточне ім'я.*
- 4 Натисніть , щоб видалити поточне ім'я.
- 4 Введіть потрібне ім'я, до 10 символів, та натисніть  для збереження.
- 5 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.








8.3 Автовідповідь



Коли увімкнена функція автовідповіді, ви можете відповісти на виклик просто знявши слухавку з бази або зарядного пристрою. Якщо ця функція вимкнена, щоб відповісти на виклик треба натиснути . За умовчанням встановлено "Вимкнено".

- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ПЕРС.УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до АВТОМ. ВИМКНУТИ. Натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб обрати УВІМКНУТИ або ВИМКНУТИ.
- 4 Натисніть  для підтвердження.
- 5 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

8.4 Автоматичне покладання слухавки










Коли увімкнена функція автоматичного покладання слухавки, ви можете завершити на виклик просто повернувши слухавку до бази або зарядного пристрою. Якщо ця функція вимкнена, щоб завершити виклик треба натиснути . За умовчанням ця функція увімкнена.

- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ПЕРС.УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до АВТОМ ЗАВЕРШ. Натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб обрати УВІМКНУТИ або ВИМКНУТИ.

- 4 Натисніть  для підтвердження.
- 5 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.







8.5 Мова дисплея

Ви можете змінити мову дисплея.

- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ПЕРС.УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до МОВА. Натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб обрати бажану мову.
- 4 Натисніть  для підтвердження.
- 5 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.


8.6 Вмикання та вимикання режиму нагляду

Залиште одну слухавку у кімнаті та використовуйте іншу слухавку для того, щоб чути звуки з цієї кімнати.


- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ПЕРС.УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до РЕЖИМ НЯНЬКА. Натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб обрати УВІМКНУТИ або ВИМКНУТИ.
- 4 Натисніть  для підтвердження.

Коли цей режим увімкнено, ви можете залишити цю слухавку у тій кімнаті, за якою бажаєте спостерігати. Увімкнений тільки мікрофон. Будь-хто у тій кімнаті не зможе чути вас.






8.7 Режим нагляду

- 1 Увімкніть режим нагляду та залиште слухавку у кімнаті,
- 2 На іншій слухавці натисніть , та введіть номер слухавки, яку ви використовуєте для нагляду за кімнатою. Тепер ви зможете чути усі звуки з тієї кімнати.

* Підказка



Ви можете у будь-який час припинити нагляд за кімнатою, натиснувши .

8.8 Вмикання та вимикання підсвічування

- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ПЕРС.УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ПІДСВІЧ.. Натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб обрати УВІМКНУТИ або ВИМКНУТИ.
- 4 Натисніть  для підтвердження.

8.9 Блокування клавіатури

Ви можете заблокувати клавіатуру щоб запобігти випадковому набору номера під час перенесення слухавки.

- 1 Натисніть і потримайте .
На дисплеї відобразиться КЛАВ. ЗАБЛОК
- 2 Для того щоб розблокувати клавіатуру, знову натисніть і потримайте .

⊖ Примітка









Навіть якщо клавіатура заблокована, ви можете відповідати на виклики як і завжди.

9 Додаткові настройки

Ці настройки потрібні для доступу для конкретних мереж та послуг УВАТС/комутатора.

9.1 Час автодозвону

За умовчанням установки часу автодозвону SE440 відповідають вашій країні та оператору мережі. Навряд чи вам буде потрібно їх змінювати, хіба якщо вам рекомендуватимуть це зробити.










- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ДОД. УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Відобразиться ТИП ФЛЕШУ. Натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб обрати потрібну установку: КОРОТКИЙ, СЕРЕДНІЙ, ДОВГИЙ.
- 4 Натисніть  для підтвердження.
- 5 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

⊖ Примітка


Використання вашого SE440 з усіма типами УВАТС не гарантується.

9.2 Режим набору

За умовчанням установки режиму набору SE440 відповідають вашій країні та оператору мережі. Навряд чи вам буде потрібно їх змінювати, хіба якщо вам рекомендуватимуть це зробити.

- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ДОД. УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до РЕЖИМ НАБОРУ. Натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб обрати ТОНОВИЙ НАБ. або ІМПУЛЬС.НАБ..
- 4 Натисніть  для підтвердження.
- 5 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

9.2.1 Тимчасове переключення з імпульсного на тоновий набір

- 1 Натисніть і потримайте .
Режим набору зміниться з імпульсного на тоновий на час виклику.

9.3 Заборона викликів












Заборона набору деяких номерів на вашому телефоні SE440. Ви можете зберегти до чотирьох різних номерів, кожен може містити до 4 цифр - наприклад, міжнародні або місцеві коди.

Ви можете обійти заборону викликів вимкнувши, або увімкнувши її.














☹ Примітка

Якщо ви увімкнете заборону викликів, на дисплеї у режимі очікування буде відобразитись БЛОК. АКТИВ. .


9.3.1 Вмикання та вимикання заборони викликів

- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ДОД. УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ЗАБОР. ДЗВ-КА. Натисніть .
- 3 Введіть головний PIN-код (за умовчанням встановлено на 0000), та натисніть .
- 4 Відобразиться ДИТЯЧ. РЕЖИМ. Натисніть .
- 5 Натискайте  або , щоб обрати УВІМКНУТИ або ВИМКНУТИ. Натисніть  для підтвердження.
- 6 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування. Тепер ви можете встановити номер (дивіться нижче).












9.3.2 Встановлення забороненого номера

- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ДОД. УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ЗАБОР. ДЗВ-КА. Натисніть .
- 3 Введіть головний PIN-код (за умовчанням встановлено на 0000), та натисніть .
- 4 Натискайте , щоб перейти до НОМЕР. Натисніть .
- 5 Якщо необхідно, натискайте  або , щоб перейти до вільного поля.
- 6 Натисніть  та введіть номер або код, який ви бажаєте заборонити. Натисніть  для підтвердження.
- 7 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

9.4 Дитячий виклик

Коли ця функція активна, ви можете набрати номер натиснувши будь-яку клавішу на вашій слухавці (окрім ). Ця функція дуже корисна для телефонування до служб екстреної допомоги.



9.4.1 Вмикання та вимикання дитячого виклику

- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ДОД. УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ДИТЯЧ. ДЗВ-К. Натисніть .
- 3 Введіть головний PIN-код (за умовчанням встановлено на 0000), та натисніть .
- 4 Відобразиться ДИТЯЧ. РЕЖИМ. Натисніть , та натискайте  або , щоб обрати УВІМКНУТИ або ВИМКНУТИ. Натисніть , для підтвердження.
- 5 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.










☹ Примітка

Якщо ви увімкнете дитячий виклик, на дисплеї у режимі очікування буде відобразитись ДИТ. Д-К ВВІМ.


Для того щоб знову вимкнути дитячий виклик:

- 1 Натисніть .
- 2 Відобразиться ВИМКНУТИ?. Натисніть  для підтвердження.

9.4.2 Встановлення номера дитячого виклику

- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ДОД. УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ДИТЯЧ. ДЗВ-К. Натисніть .
- 3 Введіть головний PIN-код (за умовчанням встановлено на 0000), та натисніть меню.
- 4 Натискайте , щоб перейти до ДИТЯЧ. НОМЕР. Натисніть .
- 5 Введіть номер. Натисніть  для підтвердження.
- 6 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

9.4.3 Набирання дитячого номера

1 Після того як номер збережено і режим дитячого виклику увімкнено, натисніть будь-яку клавішу (окрім ) для того, щоб набрати збережений номер.

☞ Примітка

Якщо режим дитячого виклику увімкнено, ви все ще можете відповідати на виклики як і раніше.


9.5 Реєстрація

На одній базі можна зареєструвати до 5 слухавок. Перед використанням додаткової слухавки треба зареєструвати на базі.




- Надані нижче інструкції відносяться саме до вашої слухавки Philips SE440. Якщо ви бажаєте зареєструвати слухавку іншого виробника, необхідні для цього інструкції можуть відрізнятись. В такому разі зверніться до виробника додаткової слухавки.
- Для реєстрації або скасування реєстрації слухавок необхідний головний PIN-код. За умовчанням PIN-код встановлено на 0000.



9.6 Реєстрація слухавки




База:

1 Натисніть і потримайте клавішу  на базі мінімум 3 секунди. У вас є 90 секунда на реєстрацію слухавки.

Слухавка:


1 Натисніть , та натискайте , щоб перейти до ДОД. УСТ-КИ, та натисніть .



2 Натискайте , щоб перейти до РЕЄСТРАЦІЯ, після чого натисніть .

3 Якщо необхідно, натискайте  або , щоб перейти до РЕЄСТР ТРУБ., та натисніть .

Відобразиться БАЗА 1 2 3 4 і почне блимати номер зареєстрованої бази.

Введіть номер бази, на якій ви бажаєте зареєструвати слухавку.

Якщо у вас лише одна база, натисніть .




Якщо ви маєте дві бази, натисніть  або , тощо.

4 Коли на дисплеї відобразиться PIN----, введіть PIN-код бази.


Після того як слухавка зареєстрована на базі, їй призначається номер слухавки.


9.7 Обирання бази

Ви можете зареєструвати вашу слухавку SE440 на, максимум, чотирьох базах. Після реєстрації ви можете переключатися між базами, наприклад, базами вдома то на роботі.

1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ДОД. УСТ-КИ, та натисніть .




2 Натискайте , щоб перейти до РЕЄСТРАЦІЯ, після чого натисніть .

3 Відобразиться ОБРАТИ БАЗУ. Натисніть . Відобразяться доступні бази, а номер поточної бази буде блимати.


4 Введіть потрібний номер бази – 1,2,3 або 4, та натисніть .

Після знаходження бази ви почуєте звуковий сигнал. Якщо база не знайдена, на дисплеї відобразиться НЕМА РЕЄСТР..




9.8 Скасування реєстрації слухавки

1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ДОД. УСТ-КИ, та натисніть .

2 Натискайте , щоб перейти до НЕЗАРЕЄСТР., після чого натисніть .

3 Введіть чотири цифри головного PIN-коду, та натисніть .




На дисплеї відобразяться номери зареєстрованих слухавок.

4 Натискайте  або , щоб обрати слухавку яку ви бажаєте видалити, та натисніть .


На дисплеї слухавки буде відображено НЕМА РЕЄСТР..

9.9 PIN-код

Головний PIN-код з чотирьох цифр використовується для реєстрації та скасування реєстрації слухавок, або при зміні деяких установок SE440. За умовчанням код встановлено на 0000. Для покращення безпеки ви можете змінити PIN-код.

1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ДОД. УСТ-КИ, та натисніть .

2 Натискайте , щоб перейти до PIN. Натисніть .

3 Введіть поточні чотири цифри головного PIN-коду, та натисніть . (за умовчанням код встановлено на 0000)

4 Введіть новий PIN-код, та натисніть .

☰ Примітка

Запишіть ваш PIN-код. Якщо ви забудете PIN-код, знадобиться повернутися до початкових установок.







9.10 Повернення до початкових установок

Повернення SE440 до початкових установок.

☰ Примітка

Записи у телефонній книзі будуть збережені.

Після повернення всіх установок до їх початкових значень телефон може знову перейти в режим ознайомлення.




- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ДОД. УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ПЕРЕЗАВАНТ.. Натисніть .
- 3 Відобразиться ПІДТВЕРДИТИ?. Натисніть .








9.11 Установки за умовчанням

Назва слухавки	PHILIPS
Звук клавіш	Вимк.
Авто відповідь	Вимк.
Автоматичне покладання слухавки	Вимк.
Мелодія дзвінка	Дзвінок 1
Гучність сигналу дзвінка	Середня
Гучність навушника	3
Телефонна книга	Не змінюється
Журнал викликів	Пустий
Список повторного набору	Пустий
Головний PIN-код	0000
Блокування клавіатури	Вимк.
Годинник	00:00
Будильник	Вимк.
Режим набору	Тоновий

9.12 Автоприставка

Ви можете налаштувати SE440 на визначення набраного номера та заміну його іншим номером. Визначений номер може бути до 5 цифр у довжину. Його можна замінити на номер довжиною до 20 цифр.

- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ДОД. УСТ-КИ, та натисніть .

- 2 Натискайте , щоб перейти до ПРЕФІКС. Натисніть .
- 3 Відобразиться ВИЗН. ЦИФРУ. Натисніть .
- 4 Введіть номер, який має бути визначений, та натисніть .
- 5 Перейдіть до ПРЕФІКС NB, та натисніть .
- 6 Введіть номер заміни та натисніть .
- 7 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.










9.13 Країна

Якщо ви переїздите до іншої країни, ви можете налаштувати ваш телефон на сумісність з установками мережі цієї країни.


☰ Примітка

Якщо ви зробите помилку у режимі ознайомленні, ви також можете повернутися до країни за умовчанням.









У залежності від вашої країни для цієї опції може відобразитись НЕДОСТУПНИЙ або ваша країна може не відображатись.

- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ДОД. УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ВИБІР. КРАЇНИ. Натисніть .
- 3 Введіть чотири цифри головного PIN-коду, та натисніть .
- 4 Натискайте  або , щоб перейти до потрібної країни.
- 5 Натисніть  для підтвердження.

9.14 Підключення до конференції

Під час зовнішнього виклику до нього може приєднатися інша зареєстрована на базі слухавка. Почніть трьохсторонній конференц-виклик, натиснувши .

Щоб це було можливо, треба увімкнути функцію підключення до конференції.

- 1 Натисніть , натискаючи  перейдіть до ДОД. УСТ-КИ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ШВИДКА КОНФ. Натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб перейти до УВІМКНУТИ або ВИМКНУТИ.
- 4 Натисніть  для підтвердження.









10 Послуги мережі

З вашим телефоном SE445 ви маєте доступ до цілого ряду послуг мережі.









10.1 Переадресація всіх викликів

Налаштуйте свій телефон на переадресацію всіх вхідних викликів на інший номер.

10.1.1 Встановлення номера для переадресації викликів

- 1 Натисніть  та натискайте , щоб перейти до ПОСЛ. МЕРЕЖІ, та натисніть .
- 2 Відобразиться ПЕРЕАДР.ДЗВ.. Натисніть .
- 3 Прокрутіть  або  до УСТАНОВКИ, щоб задати номер, на який ви бажаєте переадресовувати виклики та натисніть .
- 4 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.










10.1.2 Вмикання та вимикання переадресації для всіх викликів

- 1 Натисніть  та натискайте , щоб перейти до ПОСЛ. МЕРЕЖІ, та натисніть .
- 2 Відобразиться ПЕРЕАДР.ДЗВ.. Натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб перейти до УВІМК. або ВИМК., після чого натисніть .
- 4 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.










10.2 Переадресація викликів, коли лінія зайнята

Налаштуйте свій телефон на переадресацію вхідних викликів на інший номер у разі зайнятої лінії.

10.2.1 Встановлення номера для переадресації викликів

- 1 Натисніть  та натискайте , щоб перейти до ПОСЛ. МЕРЕЖІ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ЯКЩО ЗАЙНЯТО, та натисніть .
- 3 Прокрутіть  або  до УСТАНОВКИ, щоб задати номер, на який ви бажаєте переадресовувати виклики та натисніть .
- 4 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.










10.2.2 Активація/деактивація переадресації викликів, коли лінія зайнята

- 1 Натисніть  та натискайте , щоб перейти до ПОСЛ. МЕРЕЖІ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ЯКЩО ЗАЙНЯТО, та натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб перейти до УВІМК. або ВИМК., після чого натисніть .
- 4 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.










10.3 Переадресація викликів у разі відсутності відповіді

Налаштуйте свій телефон на переадресацію вхідних викликів на інший номер у разі, коли лінія не відповідає.

10.3.1 Встановлення номера для переадресації викликів




- 1 Натисніть  та натискайте , щоб перейти до ПОСЛ. МЕРЕЖІ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ЯКЩО НЕ ВДП., та натисніть .
- 3 Прокрутіть  або  до УСТАНОВКИ, щоб задати номер, на який ви бажаєте переадресовувати виклики та натисніть .
- 4 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.








10.3.2 Активація/деактивація переадресації викликів у разі відсутності відповіді

- 1 Натисніть  та натискайте , щоб перейти до ПОСЛ. МЕРЕЖІ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ЯКЩО НЕ ВДП., та натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб перейти до УВІМК. або ВИМК., після чого натисніть .
- 4 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

10.4 Голосова пошта








Увімкнення або вимкнення служби відповіді вашої мережі.

- 1 Натисніть  та натискайте , щоб перейти до ПОСЛ. МЕРЕЖІ, та натисніть .

- 2 Прокрутіть  до ГОЛОС. ПОШТА 1 або ГОЛОС. ПОШТА 2 та натисніть .
- 3 Прокрутіть  або  до ДЗВІНОК та натисніть , щоб виконати виклик номера голосової пошти, або прокрутіть до УСТАНОВКИ, щоб задати номер голосової пошти, та натисніть .
- 4 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.











10.5 Служба довідкової інформації

Зателефонуйте до служби довідкової інформації вашої мережі.

- 1 Натисніть  та натискайте , щоб перейти до ПОСЛ. МЕРЕЖІ, та натисніть .
- 2 Натискайте , щоб перейти до ДОВІДКА, після чого натисніть .
- 3 Прокрутіть  або  до ДЗВІНОК та натисніть , щоб виконати виклик сервісного номера, або прокрутіть до УСТАНОВКИ, щоб задати сервісний номер, та натисніть .
- 4 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.






10.6 Повернення виклику






Дізнайтесь хто телефонував до вас останнім.

- 1 Натисніть  та натискайте , щоб перейти до ПОСЛ. МЕРЕЖІ, та натисніть .
- 2 Прокрутіть  до ПЕРЕДЗВОНИТИ та натисніть .
- 3 Прокрутіть  або  до ДЗВІНОК та натисніть , щоб виконати виклик номера, або прокрутіть до УСТАНОВКИ, щоб задати номер, та натисніть .
- 4 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

10.7 Скасування зворотного виклику

Набирання сервісного номера для вашої країни для дезактивації послуги зворотного виклику.










- 1 Натисніть  та натискайте , щоб перейти до ПОСЛ. МЕРЕЖІ, та натисніть .
- 2 Прокрутіть  до ВІДМ. ПРДЗВ. та натисніть .

- 3 Прокрутіть  або  до ДЗВІНОК та натисніть , щоб набрати сервісний номер, який дезактивує послугу зворотного виклику, або прокрутіть до УСТАНОВКИ, щоб задати або змінити номер послуги скасування зворотного виклику, та натисніть .
- 4 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.










10.8 Приховування номера

Налаштуйте ваш телефон так, щоб ваш номер не відсилався кожного разу, як ви телефонуєте. Якщо на телефоні, на який ви телефонуєте, встановлена послуга визначення номера, замість вашого номера на дисплеї відобразиться НЕВІДОМ.. Ця функція також дозволяє автоматично додати префікс коду о номера, що набирається, якщо він заданий.

10.8.1 Настроювання приховування ідентифікатора

- 1 Натисніть  та натискайте , щоб перейти до ПОСЛ. МЕРЕЖІ, та натисніть .
- 2 Прокрутіть  до ПРИХОВАТИ ID та натисніть .
- 3 Прокрутіть  або  для переходу до пункту УСТАНОВКИ, щоб задати префікс коду ля приховування ідентифікатора, та натисніть .
- 4 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

10.8.2 Активація/деактивація приховування ідентифікатора

- 1 Натисніть  та натискайте , щоб перейти до ПОСЛ. МЕРЕЖІ, та натисніть .
- 2 Прокрутіть  до ПРИХОВАТИ ID та натисніть .
- 3 Натискайте  або , щоб перейти до УВІМК. або ВІМК., після чого натисніть .
- 4 Натисніть , щоб повернутись до режиму очікування.

11 Обслуговування і заміна

11.1 Чищення

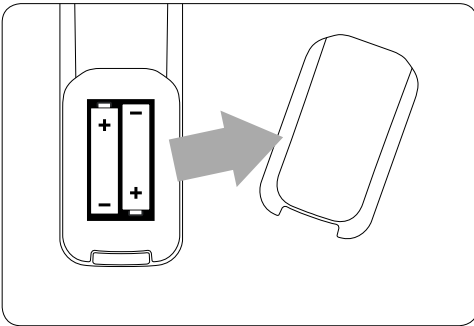
- Слухавку та базу можна чистити вологою (проте не мокрою) ганчіркою або антистатичною ганчіркою.
- Ніколи не користуйтеся побутовими засобами для миття, оскільки вони можуть пошкодити пристрій.
- Ніколи не користуйтеся сухою ганчіркою, оскільки це може викликати ураження статичним електричним током.

11.2 Як замінити акумулятори

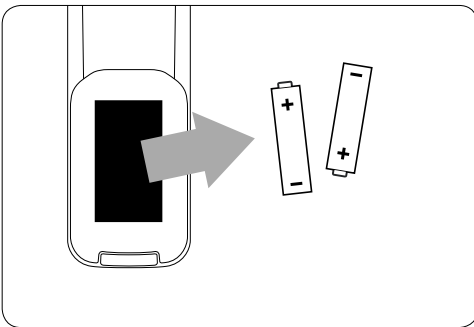
⚠ Застереження

Використовуйте лише акумуляторні батареї AAA.

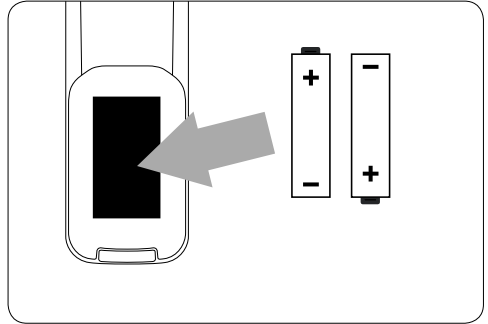
- 1 Зніміть кришку відсіку акумуляторів.



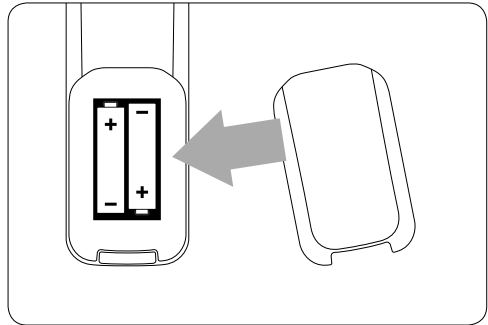
- 2 Видаліть старі акумулятори.



- 3 Вставте нові акумулятори в слухавку.



- 4 Закрийте кришку відсіку акумуляторів.



12 Технічні дані

Коли ви повернетесь до радіусу дії бази слухавка подасть інший звуковий сигнал.


Примітка

Для того щоб звуковий сигнал помилки працював, його треба увімкнути.




Тривалість роботи акумуляторів

Час роботи та час роботи у режимі очікування
Якщо акумулятори заряджені повністю, час роботи телефону SE440 становить приблизно 12 годин, а час роботи у режимі очікування приблизно 150 годин.

Попередження про низький заряд акумуляторів

Рівень заряду акумуляторів показано у верхньому лівому куту дисплея слухавки. Якщо рівень заряду акумулятора стає низьким, кожну хвилину ви будете чути звуковий сигнал (під час виклику) і буде блимати символ . Якщо рівень заряду акумулятора стає дуже низьким, телефон автоматично вимикається через короткий час після сигналу.

Приблизні рівні заряду ваших акумуляторів такі:

-  Повний заряд.
-  Частковий заряд.
-  Закінчується.

Тип акумуляторів

На вашому телефоні SE440 використовуються акумулятори AAA NiMh 550mAh.

Попередження про знаходження за межами радіусу дії бази

В ідеальних умовах радіус дії телефону становить 50 метрів всередині будівлі, та 300 метрів назовні. Коли під час виклику ви занадто далеко відходите від бази, слухавка подає звуковий сигнал попередження.

Якщо слухавку винести поза межі дії, вона подасть звуковий сигнал помилки і виклик буде втрачено, деякі інші функції теж не будуть працювати. Коли ви будете намагатися скористатися ними, ви чутимете звуковий сигнал помилки; у разі якщо цей сигнал увімкнено.

13 Поширені запитання

www.philips.com/support

Заряджання

Символ  не блимає, коли слухавку повернуто до бази

- Недостатній контакт із акумулятором – розмістіть слухавку на базі як слід.
 - Забруднені контакти - почистіть контакти акумуляторів тканиною, зволоженою спиртом.
 - Акумулятори заряджені - їх не треба заряджати
-

Виклики

Немає сигналу лінії

- Немає живлення - перевірте всі з'єднання. Поверніть установки телефону до початкових: відключіть і знову підключіть його до живлення
 - Акумулятори розряджені - заряджайте акумулятори не менше 24 годин
 - Ви занадто далеко від бази - підійдіть ближче до бази
 - Використовується невідповідний провід телефонної лінії - використовуйте провід з комплекту.
 - Адаптер лінії (коли потрібен) не підключений до проводу телефонної лінії - підключіть адаптер лінії до проводу телефонної лінії.
-

Погана якість звуку

База знаходиться занадто близько до електричних приладів, залізобетонних стін або металевих дверних коробок - пересуньте базу хоча би на метр від будь-яких електричних приладів.

Блимає символ 

- Слухавка не зареєстрована на базі - зареєструйте слухавку на базі.
 - Ви занадто далеко від бази - підійдіть ближче до бази.
-

Немає дзвінку

Дзвінок вимкнено.

Збільшіть гучність.

Послуга визначення номера (CLI) не працює

Перевірте передплату послуги у вашого оператора мережі

Телефонна книга

Не вдається зберегти запис у телефонній книзі

Телефонна книга заповнена. Видаліть будь-який запис, щоб звільнити пам'ять

Дисплеї

Немає зображення на дисплеї

- Спробуйте повторно зарядити або замінити акумулятори.
 - Спробуйте відключити і знову підключити живлення бази.
 - Якщо 7-сегментний дисплей не засвітиться, спробуйте відключити і знову підключити живлення бази.
-

Реєстрація

Не вдається зареєструвати іншу слухавку

Вже зареєстровано максимальну кількість слухавок (5).

На дисплеї відображається ПОШУК.. Для реєстрації нової слухавки ви маєте скасувати реєстрацію поточної.

Перешкоди

Виникають перешкоди в роботі радіо чи телевізора

Можливо база або зарядний пристрій знаходяться занадто близько. Пересуньте їх якомога далі.

14 Алфавітний вказівник

А

Авто відповідь 22
Авто приставка 26
Автоматичне покладання слухавки 22

Б

Блокування клавіатури 23
Будильник 20

В

Введення імені до телефонної книги 15
Видалення запису з журналу викликів 19
Видалення запису телефонної книги 16
Видалення запису журналі викликів 19
Видалення номера зі списку повторного набору 19
Видалення номера швидкого набору 17
Видалення усіх записів телефонної книги 16
Визначення абонента 18
Визначення номера 18
Виклик голосової пошти мережі 14
Виклик іншої слухавки 13
Виклик-нянька 24
Відповідь на виклик 12
Вмикання та вимикання сигналів клавіш 21
Вмикання та вимикання слухавки 13
Встановлення акумуляторів 11
Встановлення будильника 20
Встановлення визначення префікса номера та набору замість цього номера іншого 24
Встановлення дати та часу 20
Встановлення дзвінка слухавки 21
Встановлення країни 26
Встановлення мови дисплея 22
Встановлення паузи у збереженому номері 16
Встановлення першого дзвінка 21
Встановлення режиму автодозвону (флеш) 23
Встановлення режиму набору номера 23
Встановлення сигналу будильника 20

Г

Гучність динаміка слухавки 12

Д

Додавання запису до телефонної книги 14
Доступ до списку повторного набору 19

З

Заборона викликів 23
Завершення розмови 13
Заряджання акумуляторів 11
Збереження номера з журналу викликів у телефонній книзі 17
Збереження номера зі списку повторного набору в телефонній книзі 19
Збереження номера швидкого набору 17
Зміна головного PIN-коду 25
Зміна гучності дзвінка 21
Зміна дзвінка слухавки 21
Зміна номерів швидкого набору 17
Зміна установок країни 26
Знайомство з базою 9
Знайомство зі слухавкою 7

І

Інформація з безпечного використання 4

К

Клавіші слухавки 7
Клавіші швидкого набору 17
Комплектація 6
Конференц-виклик 14

Н

Назва слухавки 22

П

- Пейджинг слухавки 9
- Переведення зовнішнього виклику на іншу слухавку 13
- Перегляд журналу викликів 18
- Перегляд записів у телефонній книзі 16
- Переключення між внутрішнім та зовнішнім викликами 13
- Пересування по меню 9
- Перший дзвінок 21
- Підключення бази 10
- Повернення початкових установок 25
- Попередній набір номера 12
- Поставити поточний виклик на утримання для відповіді на другий виклик 13

Р

- Регулювання гучності динаміка слухавки 12
- Редагування запису телефонної книги 16
- Реєстрація слухавки 24
- Реєстрація слухавки на базі 24

С

- Секретність 13
- Символи на дисплеї 8
- Скасування реєстрації слухавки 25

Т

- Телефонування 12
- Телефонування з телефонної книги 12
- Телефонування зі списку викликів 12

У

- Установки за умовчанням 25
- Утилізація вашого телефону 5

Ч

- Час автодозвону 23



Copyright © 2007 Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.

Specifications are subject to change without notice.

Document order number: 3111 285 36492 (UA)



Printed in China